

Sul lungo corridoio di Corso Marche a Torino, il cui piano di ridisegno è da tempo in fase di elaborazione, si colloca una delle molte aree industriali italiane dismesse che diventano oggetto di riconversione e motivo di trasformazione urbanistica, quella di Alenia Aeronautica, posta all'incrocio con Corso Francia. Finmeccanica trasferisce buona parte degli stabilimenti a Caselle e con il Comune di Torino ha presentato il progetto per un nuovo quartiere di 22 ettari elaborato da Studio Amati Architetti con João Nunes per il paesaggio e Bernhard Winkler per la mobilità. L'arteria centrale, luogo di aggregazione e di scambio, è un ampio viale pedonale delimitato da due piazze sul quale si affacciano edifici a funzione mista: residenze, commercio, tempo libero. Resta la componente industriale tecnologica con gli stabilimenti di Thales Alenia Space (joint venture tra Thales e Finmeccanica) e si aggiunge quella universitaria e culturale con la sede dei master nel settore aerospaziale del Politecnico e un futuro Museo dello spazio. Landmark del quartiere sarà la torre di 40 piani che sviluppa in verticale la densità edilizia e abitativa lasciando spazio in orizzontale per aree pubbliche e verdi. Un parco di 5 ettari diventa luogo di svago per gli abitanti, ma anche elemento integrante di una progettazione sostenibile che caratterizza l'intero intervento. Altro punto di forza infatti la scelta di pedonalizzare il quartiere e interrare i parcheggi come strumento di controllo della mobilità e del relativo inquinamento.

On the long thoroughfare of Turin's Corso Marche, for which redesign plans have long been in the works, stands one of the many abandoned industrial areas in Italy whose conversion is driving urban transformation: Alenia Aeronautica, at the corner of Corso Francia. Finmeccanica is transferring most of its facilities to Caselle, and in collaboration with the City of Turin, it has presented a project for a new 22-hectare neighbourhood designed by Studio Amati Architetti, with João Nunes for landscaping and Bernhard Winkler for transport infrastructure. The central boulevard, a space where people can gather and interact, is a broad pedestrian street closed off by two squares and lined with mixed-use buildings: residential, commercial, and recreational. The area retains both its industrial and technological aspect, with the facilities of Thales Alenia Space (a joint venture between Thales and Finmeccanica), and its university and cultural life, with the Polytechnic Institute's aerospace specialization course and a future space museum. The neighbourhood landmark will be a 40-storey tower that concentrates construction density vertically, leaving horizontal space open for public areas and greenery. A five-hectare park will give residents leisure space, and is an additional element in the sustainable approach that characterizes the entire project. Another strong point is the decision to make this a pedestrian neighbourhood, keeping car parks underground in order to control traffic and consequent pollution.

A TORINO ALENIA SI TRASFORMA

L'ex area industriale su Corso Marche diventerà un quartiere di nuova concezione "The transformation of Alenia in Turin". Former industrial area in Corso Marche slated to become a newly conceived neighbourhood **A. B.**





Il nuovo quartiere progettato da Studio Amati nell'ex area Alenia a Torino prevede una spina centrale di collegamento, arteria pedonalizzata su cui si affacciano edifici con varie funzioni, una torre di 40 piani a uso misto, un parco urbano, il polo tecnologico Thales Alenia Space e il polo universitario del Politecnico che ospiterà i master aerospaziali e un Museo dello spazio. La realizzazione è prevista fra il 2009 e il 2014.

The new neighbourhood designed by Studio Amati in Turin's former Alenia complex has a central connecting axis, a pedestrian boulevard lined by buildings that serve a range of functions, a mixed-use 40-storey tower, a city park, the Thales Alenia Space technology hub and the university hub of the Polytechnic Institute, which will house aerospace specialization courses. Construction is planned to take place between 2009 and 2014.